

Günter & Hauer

UA ІНСТРУКЦІЯ ПО ВИКОРИСТАННЮ

кухонна витяжка



BRITA 600 BL

Дякуємо Вам за довіру та придбання продукції **GÜNTER & HAUER!**

*Ця інструкція була розроблена, щоб
полегшити користування приладом.*

*Вона допоможе ознайомитись із новою технікою
якогого швидше. Переконайтеся, що Ви отримали
прилад без ушкоджень.*

*При виявленні пошкоджень зверніться, будь ласка, до тієї
торговельної організації, де Ви здійснили придбання.*

Інструкції з експлуатації також доступні на нашому сайті:

www.gunter-hauer.ua

Перш ніж приступити до монтажу витяжки, уважно ознайомтеся зі змістом інструкції. Завдяки цьому ви уникнете помилок при установці та ймовірних труднощів з експлуатацією приладу.

Витяжка призначена для використання в індивідуальному господарстві. Застосовується для усунення випарів і запахів, що виникають у процесі приготування страв.

— УВАГА!

Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним встановленням або використанням витяжки таким чином, що не відповідає цьому посібнику.

Загальна інформація про безпеку та монтаж

- Зберігайте цей посібник користувача для вірогідного подальшого використання в майбутньому.
- Обов'язково уважно прочитайте ту частину посібника, яка містить детальну інформацію про установку, монтаж та обслуговування витяжки. • Зовнішній вигляд витяжки може дещо відрізнятися від зображеного на малюнку в цій інструкції, але рекомендації щодо експлуатації та обслуговування залишаються незмінними.
- Забороняється самостійне внесення змін до електричної або ж механічної складових приладу.
- Не підключайте пристрій до електромережі до повного завершення монтажу.
- Рекомендуємо виконувати всі роботи з монтажу та технічного обслуговування в захисних рукавичках.
- Не використовуйте витяжку без правильно встановленого фільтра.
- Недотримання рекомендацій з експлуатації, наведених в інструкції, може становити небезпеку ураження електричним струмом.
- Не можна використовувати відкритий вогонь під витяжкою.

- Страви, приготовані на основі жиру, повинні перебувати під постійним контролем, оскільки перегрітий жир може легко спалахнути.
- Повітря, що всмоктується через витяжку, не можна виводити в повітропровід, який використовується для відведення диму від приладів, що працюють на газі або іншому паливі.
- Якщо в господарстві крім витяжки використовуються інші прилади з витяжними системами (наприклад, проточні нагрівачі, термальні ванни...), необхідно забезпечити достатню подачу повітря до приміщення.
- Ніколи не виймайте вилку з розетки, тягнучи за кабель живлення.
- Кабель живлення не повинен торкатися гарячої поверхні.
- Не використовуйте пристрій, якщо кабель живлення пошкоджено.
- Пошкоджений кабель живлення можна замінити лише, звернувшись до виробника, сервісного центру або ж до кваліфікованого спеціаліста.
- Прилад слід чистити як зовні, так і всередині принаймні раз на місяць або ж приблизно кожні 35 годин роботи витяжки. Щоразу перед чищенням витяжки необхідно від'єднати джерело живлення (вийняти вилку з розетки або вимкнути запобіжники).
- Цим обладнанням можуть користуватися діти віком від 8 років та люди з обмеженими фізичними і розумовими здібностями, а також люди, які не мають досвіду та знань про обладнання, за умови нагляду або інструктажу щодо безпечного використання, — щоб пов'язані ризики були зрозумілі.
- Діти не повинні гратися з обладнанням.
- Дітям без нагляду забороняється проводити очищення та обслуговування.
- Використання гвинтів або кріплень, що не відповідають інструкціям, може призвести до ураження електричним струмом.

— УВАГА!

Відкриті частини витяжки можуть ставати гарячими під час роботи варильної поверхні.

- ***Не можна починати монтаж і знімати захисну плівку (за наявності), поки Ви не переконаєтеся в технічній справності витяжки шляхом підключення її до електричної мережі та перевірки всіх функцій.***
 - ***Перед підключенням до електричної мережі та початком перевірки обов'язково переконайтеся, чи не потрапили до доступних механізмів приладу сторонні предмети (упакування, елементи комплектації...).***
-



Рис. А



Рис. Б

Цей пристрій виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна використовувати повторно. Символ перекресленого сміттевого контейнера, розміщений на продукті (рис. А), означає, що продукт підлягає роздільному збору відповідно до положень Директиви Європейського парламенту та Ради ЄС 2012/19/ЄС.

Якщо на виробі розміщено символ перекресленого сміттевого контейнера (рис. Б), це означає, що виріб містить батареї, які підлягають вибіркового збору відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує про те, що електричне та електронне обладнання, а також батареї (за наявності) після закінчення терміну служби не можна викидати разом з іншими побутовими відходами.

Користувач зобов'язаний повернути відпрацьоване обладнання та акумулятори (за наявності) операторам пунктів прийому відпрацьованого електричного та електронного обладнання та акумуляторів. Оператори пунктів збору, включаючи місцеві пункти збору, магазини та муніципальні установи, створюють відповідну систему, що дозволяє повертати це обладнання та батареї (за наявності).

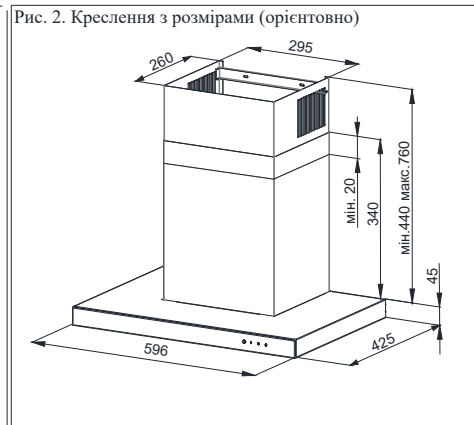
Належна утилізація відпрацьованого обладнання та батарей (якщо такі є) сприяє уникненню наслідків, шкідливих для здоров'я людини та навколишнього природного середовища, спричинених можливістю присутності в обладнанні та акумуляторах небезпечних компонентів і неправильного зберігання / обробки такого обладнання та батарей.

Домогосподарство відіграє важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку відпрацьованого обладнання. Це суттєво впливає на збереження загального блага, яким є чисте природне середовище. Домогосподарства також є одними з найбільших споживачів дрібної техніки і раціональне її використання на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини.

За неналежну утилізацію продукту можуть застосовуватися штрафні санкції, засновані на національному законодавстві.

Технічні дані

Технічні дані, наведені в цій інструкції та на етикетках, прикріплених до витяжки, отримані шляхом вимірювань і розрахунків відповідно до вимог Регламентів ЄС 65/2014 та 66/2014.



Зовнішній вигляд та розміри можуть незначним чином відрізнятися.
Актуальна інформація — на офіційному сайті виробника: www.gunter-hauer.ua

Експлуатація

Кухонна витяжка призначена для видалення випарів, що утворюються під час приготування їжі. Пристрій може працювати у двох режимах:

- 1. У режимі відведення повітря:** випари відводяться за межі приміщення через повітровід. Повітровід не входить до комплекту постачання та купується окремо.

⚠ УВАГА:

- Використовуйте якомога коротший повітровід для відведення повітря.
- Використовуйте повітровід із максимально гладкою внутрішньою поверхнею (використання спірально-навивних труб не рекомендується).
- Прокладайте повітровід із якомога меншою кількістю вигинів (кут вигину не повинен перевищувати 90°).
- Не рекомендується змінювати переріз повітропроводу (наприклад, під'єднувати вихід Ø 150 мм до повітропроводу Ø 120 мм).

⚠ **УВАГА:** Повітровід слід надягати на зовнішню частину фланця турбіни; встановлення повітропроводу всередину фланця може спричинити пожежу.

- 2. У режимі рециркуляції:** повітря очищується від жиру та запахів, після чого повертається в приміщення через решітки у верхній частині декоративного короба. Для роботи витяжки в режимі рециркуляції необхідно встановити вугільний фільтр (рис. 10). Вугільний фільтр не входить до стандартної комплектації та купується окремо.

Встановлення витяжки

⚠ **УВАГА:** Використання гвинтів або кріпильних елементів не відповідно до інструкції може призвести до ураження електричним струмом.

Рис. 3. Мінімальна відстань від поверхні



Мінімальна відстань між поверхнею, на якій розміщено посуд на приладі для приготування їжі (газовій або електричній плиті), та найнижчою частиною кухонної витяжки (рис. 3) повинна становити не менше 45 см для електричних плит і не менше 65 см для газових плит. Якщо в інструкції до нагрівального приладу зазначено більшу відстань для встановлення кухонної витяжки, необхідно дотримуватися саме цієї відстані. Монтаж витяжки показано на рисунках (рис. 4-9). Витяжка комплектується кріпильними елементами, придатними для більшості стін і стель. Під час встановлення необхідно дотримуватися чинних вимог щодо відведення повітря з приміщень.

Перед початком встановлення:

- Переконайтеся, що розміри придбаного виробу відповідають обраному місцю встановлення.
- Від'єднайте та, за можливості, приберіть меблі із зони встановлення витяжки, щоб забезпечити зручний доступ до стелі або стіни, на якій буде закріплено витяжку. Якщо це неможливо, захистіть елементи, що знаходяться поблизу місця виконання робіт.
- Переконайтеся, що поблизу місця встановлення витяжки є електрична розетка та можливість під'єднання витяжки до вентиляційного каналу, який відводить повітря назовні. Перевірте, чи в місцях свердління немає прихованих комунікацій (електричних кабелів, труб тощо).
- Підготуйте такі інструменти: рулетку, олівець, дріль, свердло $\varnothing 8$ мм, викрутку та будівельний рівень. Етапи встановлення:

1. Визначте вісь нагрівального приладу та перенесіть її на стіну, де буде встановлено витяжку. Позначте всі точки кріплення витяжки. Просвердліть отвори дрилем (рис. 4).
2. Вставте дюбелі в просвердлені отвори. У два отвори, позначені літерою А, також вкрутіть гвинти, залишивши приблизно 7 мм гвинта виступати з дюбеля (рис. 5).
3. Закріпіть монтажний кронштейн декоративного короба та навісьте кухонну витяжку на два попередньо вкручені гвинти (рис. 6).
4. Зніміть алюмінієві жирові фільтри (рис. 7).
5. Покладіть будівельний рівень на корпус кухонної витяжки. Вирівняйте витяжку по горизонталі за показаннями рівня, після чого затягніть два попередньо вкручені гвинти та вкрутіть ще два гвинти (рис. 8).
6. Встановіть декоративний короб на корпус. Потім обережно висуньте вгору частину короба, позначену літерою В, доки її можна буде прикрутити до монтажного кронштейна, попередньо закріпленого на стіні (рис. 9).

⚠ УВАГА: цю монтажну операцію необхідно виконувати дуже обережно, щоб не подрпати декоративний короб і саму витяжку.

Рис. 4. Монтажні розміри

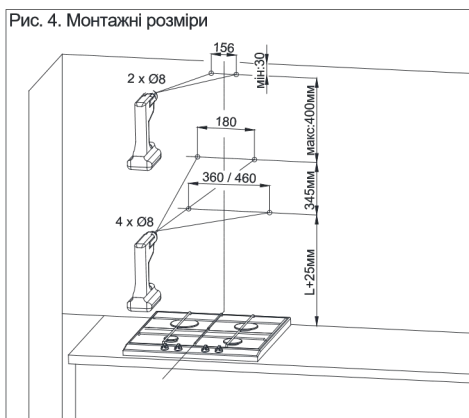


Рис. 5. Монтаж дюбелів

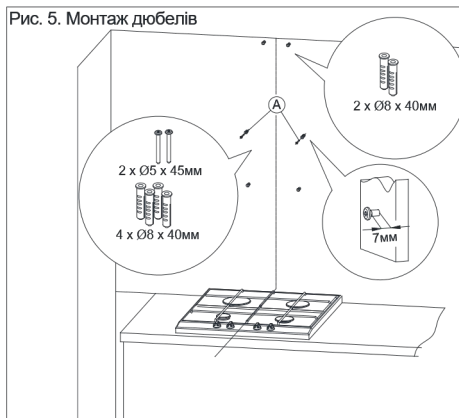


Рис. 6. Встановлення витяжки

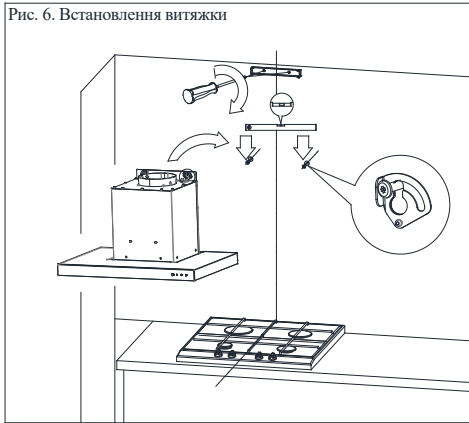


Рис. 7. Зняття алюмінієвого жирового фільтра

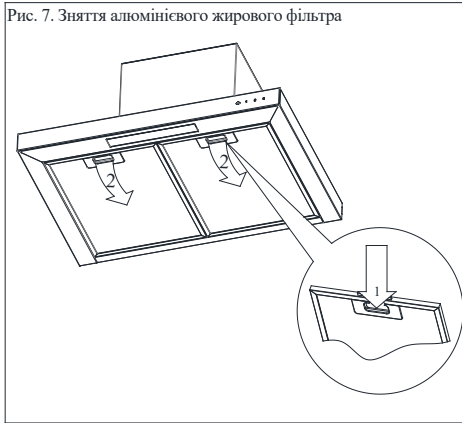


Рис. 8. Розташування кухонної витяжки

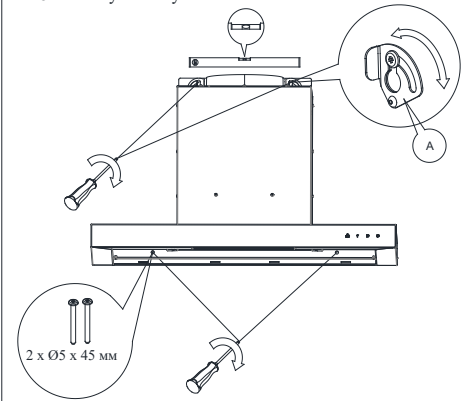
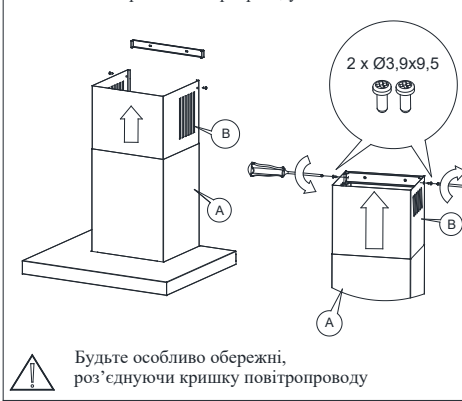


Рис. 9. Монтаж кришки повітропроводу



Електричне підключення

Напруга електромережі повинна відповідати напрузі, зазначеній на табличці всередині витяжки. Якщо витяжка оснащена вилкою, її необхідно підключити до розетки, що відповідає чинним вимогам і розташована у легкодоступному місці. Якщо витяжка не оснащена вилкою, її електричне підключення має виконувати кваліфікований спеціаліст (наприклад, електрик).

Очищення та технічне обслуговування

Перед виконанням будь-яких робіт із технічного обслуговування від'єднайте пристрій від електромережі. Очищуйте витяжку м'якими мийними засобами; не використовуйте абразивні засоби. Регулярне обслуговування суттєво підвищує ефективність роботи та подовжує строк служби витяжки. Витяжку слід очищувати щонайменше раз на місяць або кожні 35 годин роботи. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЗАСОБИ НА ОСНОВІ СПИРТУ для очищення витяжки. Сатиновані деталі з нержавіючої сталі (inox) слід очищувати спеціальними засобами, призначеними для цього.

⚠ УВАГА: Несвоєчасне очищення пристрою та заміна фільтрів можуть створити небезпеку пожежі. Тому необхідно дотримуватися наведених інструкцій. Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження двигуна або пожежі, спричинені неправильним використанням.

Алюмінієвий жировий фільтр

Витяжка оснащена алюмінієвим фільтром, який затримує частинки жиру, що утворюються під час приготування їжі. Щоб зняти фільтр, перемістіть фіксатори у напрямку, показаному стрілками (рис. 5). Фільтр рекомендується мити вручну: занурте його на 15 хвилин у воду температурою 40-50 °C із засобом для миття посуду. Після 15 хвилин вимийте фільтр і ретельно промийте його чистою водою. Перед встановленням назад у витяжку фільтр має повністю висохнути. Фільтр також можна мити в

посудомийній машині. Під час миття він може змінити колір, що не впливає на його фільтрувальні властивості.

У більшості випадків причиною зміни кольору фільтрів є низькоякісні мийні засоби, що використовуються в посудомийних машинах. Вони можуть негативно впливати на алюміній або анодовану поверхню фільтра, спричиняючи зміну кольору, однак робочі властивості самого фільтра при цьому не змінюються. Виробник алюмінієвих фільтрів рекомендує мити їх вручну, а в разі миття в посудомийній машині використовувати лише ті мийні засоби, в інструкції до яких прямо зазначено, що вони підходять для алюмінію.

⚠ УВАГА: Фільтр, який не очищується регулярно, знижує ефективність роботи витяжки та може стати причиною пожежі.

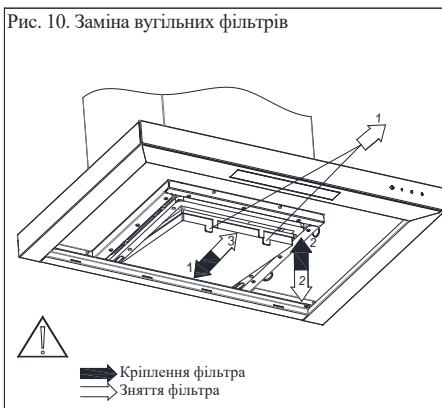
Фільтр необхідно очищувати щонайменше кожні 35 годин роботи витяжки.

Вугільний фільтр

Витяжка може бути оснащена вугільним фільтром. Вугільний фільтр використовується лише тоді, коли витяжка не під'єднана до вентиляційного каналу. Фільтр необхідно встановити в рамку корпусу витяжки, як показано на рис. 10. Вугільний фільтр слід замінювати кожні 6 місяців.

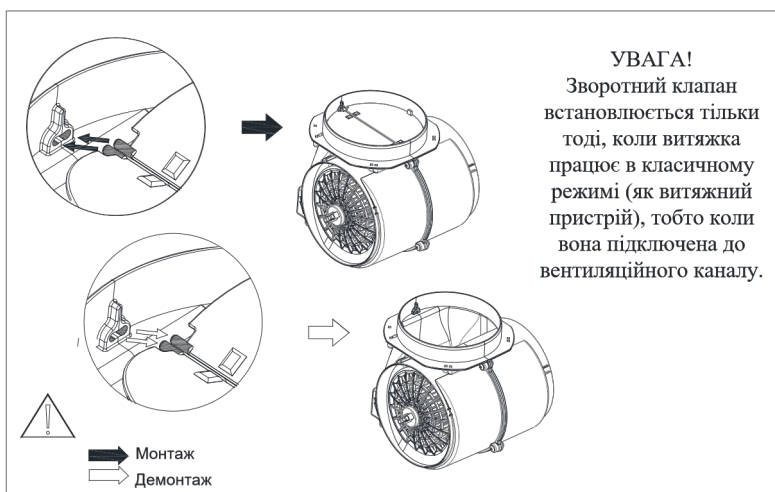
Стосовно можливості замовлення вугільних фільтрів зверніться, будь ласка, на гарячу лінію виробника: 0 800 60 44 69.

Рис. 10. Заміна вугільних фільтрів



⚠ УВАГА: Не мийте та не відновлюйте вугільний фільтр.

Зворотні клапани турбіни



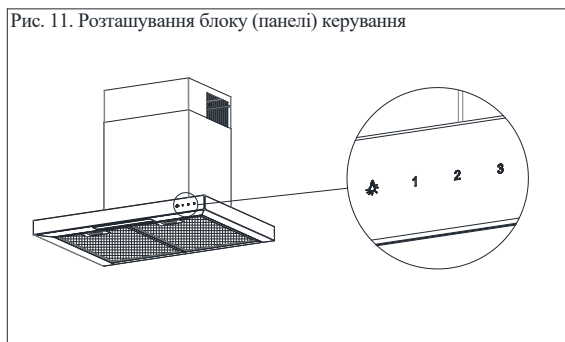
Заміна освітлення

⚠ **УВАГА:** Перед виконанням будь-яких робіт із заміни освітлення необхідно від'єднати пристрій від електроживлення.

⚠ **УВАГА:** У витяжці зі світлодіодною LED-стрічкою джерело світла слід замінювати відповідно до інструкції із заміни, що додається до нової LED-стрічки.

Сенсорне керування витяжкою

Витяжка оснащена сенсорною панеллю керування на склі (рис. 11).



Позначення елементів керування:



Увімкнення/вимкнення освітлення

- 1 Перша робоча швидкість двигуна/вимкнення двигуна
- 2 Друга робоча швидкість двигуна/відключення двигуна
- 3 Третя робоча швидкість двигуна/відключення двигуна

Витяжка вмикається натисканням будь-якої з кнопок 1, 2 або 3. Повторне натискання тієї самої кнопки вимикає двигун. Регулювання швидкості витяжки дає змогу обрати оптимальний режим роботи з мінімальним рівнем шуму.

Система керування витяжкою оснащена таймером турбіни, який вимикає турбіну через 15 хвилин після активації таймера. Для активації таймера турбіна витяжки повинна працювати на швидкості 1, 2 або 3. Щоб увімкнути таймер, натисніть і утримуйте будь-яку цифрову кнопку протягом 5 секунд. Підсвічування відповідної цифри почне блимати. Щоб вимкнути цю функцію, повторно натисніть будь-яку кнопку швидкості витяжки.

Система керування витяжкою має функцію автоматичного вимкнення турбіни після 2 годин бездіяльності панелі керування.

Як зменшити вплив приготування їжі на довкілля

- Щоб зменшити споживання енергії, готуйте їжу в посуді з кришкою.
- Алюмінієві фільтри витяжки необхідно підтримувати в чистоті (рекомендований інтервал між очищеннями алюмінієвого фільтра — не більше 35 годин роботи витяжки).
- Стежте, щоб вентиляційні канали залишалися чистими та вільними.
- Під час приготування їжі завжди встановлюйте мінімальну швидкість турбіни, достатню для ефективного видалення випарів за поточної інтенсивності приготування.

Інформаційний лист виробу

Інформаційний лист виробу знаходиться всередині витяжки.

Усунення несправностей

	Ознаки несправності	Можливі причини	Спосіб усунення
1	Витяжка недостатньо ефективно відводить випари.	Ймовірна причина — забруднені фільтри.	Жировий фільтр необхідно вимити або замінити новим. Замініть вугільний фільтр (якщо встановлений) на новий.
2	Один або кілька елементів освітлення не працюють.	Перегоріла галогенна лампа / LED-елемент.	Замініть джерело світла на нове, що відповідає позначенню, наведеному в інструкції до витяжки.
3	Витяжка створює надмірний шум і вібрацію.	Причиною може бути неправильне кріплення витяжки до стіни або кухонної шафи. Можливо, вкручені не всі передбачені гвинти або гвинти недостатньо затягнуті, через що утворився люфт.	Витяжку необхідно закріпити на стіні або шафі в усіх точках, передбачених виробником. Після вирівнювання витяжки по вертикалі та горизонталі затягніть усі кріпильні гвинти.
* стосується витяжок із сенсорним керуванням			
Якщо наведені вище рекомендації не допомогли вирішити проблему, зверніться на гарячу лінію Günter & Hauer (0 800 60 44 69) або ж до авторизованого сервісного центру з ремонту побутової техніки. Перелік пунктів обслуговування можна знайти на офіційному сайті виробника.			

Günter & Hauer

офіційний представник в Україні

www.gunter-hauer.ua

e-mail: info@gunter-hauer.ua

Служба інформаційної підтримки на території України

0 800 60 44 69